

太武山文化景觀導覽影片拍攝及製作案

成果報告書

FINAL REPORT

《金門時光：漫行海印·遇見自己》



指導單位

金門縣政府

主辦單位

金門縣文化局

執行單位

喬婕廣告行銷商行

目錄

壹、緒論.....	4
一、計畫緣起.....	4
二、計畫目標.....	4
三、計畫概述.....	5
四、工作項目.....	6
五、執行期程.....	7
六、執行經費.....	8
七、執行團隊.....	9
貳、計畫執行內容.....	13
一、前期規劃作業.....	13
二、調查訪談作業.....	15
三、影像拍攝作業.....	16
四、後製作業.....	18
五、執行成果總結.....	19
參、影片脚本成果.....	20
一、創作理念.....	20
二、劇情架構與敘事主軸.....	23
三、導覽架構與內容規劃.....	25
四、影片脚本一覽表.....	26
五、影片脚本內容.....	27
六、中英文字幕及配音成果.....	51
肆、影片成果.....	118
一、主影片成果.....	118
二、分主題影片海印寺主題影片成果.....	121
三、精華版、預告版及加值影片成果影片.....	123
四、中英雙語成果.....	125
五、加值影像素材包成果.....	127
六、主題歌曲〈金門金門〉歌詞與音樂設計理念.....	129
七、成果特色與應用效益.....	131
八、成果影片及交付成果一覽.....	131
九、結論與建議.....	132
十、執行成果總結.....	132
十一、計畫效益.....	133
十二、後續推廣建議.....	133
十三、結語.....	134
伍、成果交付與權利文件.....	135

一、	成果交付說明.....	135
二、	最終完成影片清單與內容說明.....	135
三、	影片成果目錄與格式列表.....	137
四、	利用之著作清單及其授權資料彙整清單.....	138
五、	權利文件.....	141
六、	小結.....	142
附錄一：	審查意見回覆.....	143
附錄二：	著作權歸屬約定書.....	168
附錄三：	空拍作業文件.....	178
附錄四：	肖像授權文件.....	183
附錄五：	音樂授權文件.....	189
附錄六：	智慧財產權授權書.....	192
附錄七：	參考文獻與資料來源.....	197

壹、 緒論

一、 計畫緣起

金門古稱「浯洲」「仙洲」，地理位置介於福建與廈門之間，自古為海防重鎮。早在唐代，便有移民開墾；宋元時期，港口商旅興盛；明代設置屯田防務，鄭成功亦曾駐兵於此，建有「延平郡王祠」。

19世紀以來，金門人多赴南洋經商，形成「洋樓文化」與「僑鄉建築」特色，這些洋樓至今仍散布各村落，成為獨特的人文景觀。

太武山位於金門本島中央偏東地區，為金門最高峰，除具重要地理指標意義外，亦保存豐富之自然生態、人文歷史、宗教信仰及戰地文化資源。其中，海印寺歷史悠久，長期為地方居民與駐軍重要之信仰中心；太武山遊客中心則兼具自然環境、歷史發展及戰地文化展示與導覽功能，為民眾認識太武山文化景觀之重要據點。整體區域兼具自然景觀與人文資產價值，充分展現金門多元且深厚之文化底蘊。

為保存及推廣太武山文化景觀資源，並提升民眾對其歷史文化價值之認識，本案以「文化景觀導覽」為核心主軸，透過文獻蒐集、實地踏查、專家訪談及影像紀錄等方式，系統性整理太武山相關文化資源，並運用影音媒體作為文化傳播載體，呈現太武山自然環境、宗教信仰、戰地遺跡及地方歷史發展之文化脈絡。

本案以「金門時光：漫行海印·遇見自己」為主影片核心概念，採導覽式敘事手法，串聯太武山步道、海印寺、十二奇景、戰地景觀及太武山遊客中心等重要景點與文化節點，透過自然景觀與人文故事之交織呈現，引導觀眾深入認識太武山文化景觀形成之歷史背景與文化意涵，展現其作為金門自然、歷史、宗教與地方記憶重要載體之價值。

藉由本案影片拍攝及製作成果，包括主影片、海印寺主題影片、精華宣傳短片及預告影片等多元影音內容，建立完整之太武山文化景觀影像紀錄資料，作為未來文化保存、教育推廣及觀光導覽運用之基礎，進一步提升太武山文化景觀之能見度與推廣效益，促進文化資產保存與永續發展。

二、 計畫目標

本案以太武山文化景觀為核心拍攝主題，透過影像紀錄與文化詮釋方式，達成以下目標：

(一)建立太武山文化景觀影像典藏。

本團隊規劃以 4K 高畫質影像拍攝、空拍紀錄、環境紀錄及人物訪談等方式，建立完整之太武山文化景觀影音資料庫。

完成太武山主影片、海印寺主題影片及相關拍攝素材建置，保存太武山自然景觀、歷史文化及重要地景影像，作為未來文化保存及數位典藏之重要基礎。

(二)推廣金門文化觀光資源

影片以「金門時光：漫行海印·遇見自己」為核心概念，透過導覽式敘事架構，串聯太武山重要景點與文化故事。

完成主影片、精華版及預告片製作，以多元影片形式呈現太武山文化景觀特色，提升文化觀光推廣效益及民眾參訪意願。

(三)保存海印寺歷史文化價值

規劃製作海印寺專題影片，深入介紹海印寺歷史沿革、宗教信仰及文化意義。完成海印寺主題影片拍攝及製作，完整記錄海印寺建築特色、歷史背景及文化故事，保存珍貴宗教文化資產影像資料。

(四)強化文化教育與導覽功能

規劃以文化景觀導覽形式進行影片製作，透過歷史脈絡與景點解說增加教育推廣功能。

影片內容納入太武山未來遊客中心、十二奇景、戰地文化及自然景觀等導覽內容，提升文化教育與解說應用價值。

(五)提升太武山文化景觀能見度

除完成契約規定影片外，另規劃花絮影片、主題短影音及平面素材等加值服務內容，擴大宣傳效益。

除完成主影片、海印寺影片、精華版及預告片外，另完成花絮影片、主題短影音及高解析照片等成果，透過多元媒介推廣太武山文化景觀特色，有效提升文化資產能見度及推廣效益。

三、計畫概述

本案依據契約規定辦理「太武山文化景觀導覽影片拍攝及製作」案，以太武山文化景觀為核心拍攝主題，透過影像紀錄整合自然生態、宗教文化、文學景觀、戰地歷史及地方人文等文化資源，建構兼具文化保存、教育推廣及觀光導覽功能之影音成果，展現太武山豐富且多元的文化景觀價值。

計畫執行內容包括文獻資料蒐集、文化景觀調查、影片企劃發展、腳本撰寫、實地勘景、影像拍攝、空拍作業、主持人演出、後製剪輯、原創音樂製作、中文字幕與英文字幕製作、英語配音錄製，以及成果影片輸出與相關成果資料彙整等工作，完成

符合契約規範之 30 分鐘主影片、海印寺主題影片、精華版、預告版、中英雙語版本、加值影片及加值影像素材包等成果。

本案以「文化景觀導覽」為核心理念，透過實地走訪、文化解說、人物訪談及空拍攝影等方式，完整呈現太武山自然環境、宗教信仰、歷史遺跡及地方人文交織而成的文化景觀特色，並以影像保存地方文化記憶，建立可供文化資產保存、環境教育、觀光推廣及數位典藏運用之重要影音資料。

本案主影片《金門時光：漫行海印・遇見自己》由林銀村導演執導，採電影式紀錄片手法製作，以「漫遊行者」作為敘事主軸，由主持人彭立擔任文化行旅引路人，實地走訪太武山步道、海印寺、十二奇景、毋忘在莒勒石及周邊文化景觀據點，透過文化導覽、人物訪談、實景紀錄、空拍攝影、原創音樂及中英雙語呈現，完整展現太武山兼具自然、生態、宗教、戰地歷史與地方文化的人文景觀特色，完成兼具文化深度、藝術美學與教育推廣價值之文化景觀導覽影片。

四、 工作項目

項目	內容	效益說明
主影片 《金門時光：漫行海印・遇見自己》	30 分鐘 4K 高畫質影片(含字幕、配樂、旁白)(中/英字幕) 1 支	金門文化局典藏與官方放映使用
主影片 《金門時光：漫行海印・遇見自己》	30 分鐘 4K 高畫質影片(英語版)	
分主題影片(海印寺)	7-8 分鐘 1 支(含字幕、配樂、旁白)	展館導覽播放
精華宣傳短片 (YouTube)	5-7 分鐘 1 支(含字幕、配樂、旁白)	社群宣傳與提升印象
預告片	1 分鐘 1 支 30 秒 1 支	社群宣傳與展館導覽播放
加值影片 花絮影片	3-5 分鐘 1 支(鏡頭之外的金門導演與主角訪談)	展示製作過程與文化意涵
加值影片 短影音素材	至少 4 支(1.海印寺篇、2.金門洋樓下的砲戰歲月、3.走進金門最美古聚落-瓊	提升曝光率、社群行銷延伸

	林聚落、4. 玩在金門相遇金門)。	
加值影片 預告片	1 支（海印寺短版）	社群宣傳
平面素材	高解析劇照 30 張以上、主視覺 KV 1-2 張	供 DM、官網、文宣海報使用
影片母帶	UHD4K、MP4、H. 264、RAW(母帶) 正式交件與典藏版本（無字幕本含音軌聲軌分開）	

五、 執行期程

月份	週次	主要項目	備註
2025 年 12 月	第 1-4 週	企劃開發、場勘、訪談腳本撰寫、拍攝申請	前期準備啟動階段
2026 年 1 月	第 1-4 週	導演分鏡、服裝道具製作、音樂預製、訪談預約	決標後 30 天內提交完整計畫書
2026 年 2 月	第 1-2 週	正式拍攝（海印寺/太武山）避開過年期間	通過工作計畫書後啟動拍攝
2026 年 3 月	第 1-3 週	補拍與航拍作業、現場錄音、收音同步	若天候不佳可順延一週
2026 年 3 月	第 4 週	剪輯初版、調光、混音、字幕製作	期中審查前版本製作
2026 年 4 月	第 1-4 週	送審版本確認、英文字幕與國際版母帶輸出	期中審查後 40 天內完成定剪

2026 年 5 月 - 6 月	全期	後期音樂製作、畫面修訂、色調統一、審查修正	含中英雙語版與授權文件整備
2026 年 6 月~7 月	全期	修正及審查	
2026 年 8 月	第 1 - 2 週	成果發表、文化局報告文件與展映輸出	

六、執行團隊

(一)人員職掌表

職稱	人員/單位	主要職責
導演/藝術統籌	林銀村	視覺風格統籌、劇情節奏、現場調度與整體藝術指導
現場導演兼攝影統籌	黃建雄（有種電影事業股份有限公司）	外景拍攝與導演協作；鏡頭語言設計、光影構圖與文化場景取景指導
製片統籌/行政窗口	喬婕廣告行銷	對接政府單位、標案文件、進度管控與後勤支援
攝影導演（DP）	有種電影事業股份有限公司團隊	主攝影與航拍執行、光影控制與素材紀錄

第二攝影	有種電影事業股份有限公司攝影組	特寫鏡頭（佛像、僧侶動作、山林氣氛）拍攝
錄音師/音效指導	施嘯天	現場收音與後製混音
音樂製作人	彭立/戴維雄	主題曲製作、配樂監製、錄音混音統籌
剪輯師	優尼克傳播有限公司	主片剪輯、花絮剪輯、預告製作與色調統一、版權音樂配樂
調光師	林銀村影視工作室	畫面色彩與光影統一、氛圍設計
字幕翻譯顧問	喬婕廣告行銷	雙語字幕校對與國際版語言翻譯
文化顧問/宗教顧問	性海法師、金門文化研究學者	宗教與文化內容審閱
現場助理/安全管理員	有種電影事業股份有限公司攝影組	現場安全與交通指引
美術設計	喬婕廣告行銷視覺組	視覺設計、片頭片、尾字卡與 KV 設計

貳、計畫執行內容

一、前期規劃作業

(一) 文獻資料蒐集與整理

為確保影片內容具備歷史考證、文化深度及教育推廣價值，本案於前期規劃階段即展開文獻資料蒐集與整理工作，蒐集範圍涵蓋金門地方史、太武山文化景觀、海印寺歷史沿革、戰地文化、自然生態、宗教信仰及地方文史等相關資料，作為影片企劃、腳本撰寫及拍攝規劃之重要依據。

經整理分析後，本案文獻研究重點包括：

1. 金門歷史與文化發展

彙整金門自唐、宋以來之開發歷程、海防發展、閩南聚落文化及僑鄉建築特色，並整理太武山自古以來之歷史沿革、地理環境、宗教信仰及文化發展脈絡作為影片介紹金門歷史背景之基礎。

2. 海印寺歷史沿革與宗教文化

蒐集海印寺創建歷史、佛教文化、宗教信仰發展及寺院文物等資料，作為影片呈現太武山宗教文化景觀的重要內容。

3. 戰地歷史與文化景觀

整理太武山戰地政務時期、八二三砲戰、戰地文化、毋忘在莒勒石及明德公園等相關歷史資料，彙整戰地遺跡之發展脈絡與文化意涵，作為影片拍攝與導覽內容規劃之依據，呈現太武山兼具自然景觀、戰地歷史與文化資產保存價值之文化景觀特色。

4. 地方信仰與文化特色

蒐集佛教、民間信仰等資料，探討信仰文化與居民生活之連結。

5. 自然環境與文化景觀資源

整理太武山地質地形、生態環境及文化景觀特色，並彙整太武山十二奇景、倒影塔等重要景點之歷史與文化意涵，作為影片導覽內容及拍攝規劃依據。

6. 太武山十二奇景

彙整蘸月池、蟹眼泉、眠雲石、跨鰲石、倒影塔、玉几案、古石室、石門關、千丈壁、一覽亭、偃蓋松及風動石等十二奇景之歷史典故、景觀特色及文化意涵，作為影片導覽內容及拍攝腳本之重要依據。

文獻蒐集成果除提供影片腳本撰寫及拍攝內容規劃參考外，亦作為後續旁白撰寫、字幕製作、文化解說及專家訪談內容之重要依據，確保影片內容兼具歷史正確性、文化深度及導覽教育價值。

（二） 拍攝主題與腳本規劃

本案依據契約需求及前期文獻蒐集成果，以太武山文化景觀為影片拍攝主題，整合自然生態、宗教信仰、歷史遺跡、戰地文化及地方人文等多元文化資源，規劃兼具文化保存、教育推廣及觀光導覽功能之影片內容。

為使影片兼具文化深度與觀賞性，製作團隊於前期召開多次企劃討論會議，針對影片定位、敘事架構、拍攝主題、場景安排及影像風格進行整體規劃，並依據太武山文化景觀特色發展完整腳本內容。影片採紀錄片結合電影敘事手法，以「漫遊行者」為敘事主軸，由主持人帶領觀眾循著太武山文化景觀導覽路線，串聯自然環境、宗教信仰、戰地歷史與地方人文，呈現太武山多元且深厚的文化景觀價值。

腳本規劃階段配合實地勘景成果，針對各拍攝場景進行內容設計與鏡位安排，並規劃人物走位、訪談重點、旁白內容及拍攝順序，同時考量光線、天候及季節變化等因素，調整拍攝時程，以確保影像品質及敘事完整性。

本案主要拍攝場景包括太武山步道、海印寺、毋忘在莒勒石、倒影塔、玉章路、斗門古道、太武山十二奇景及戰地遺構等重要文化景觀據點，透過空拍、地面攝影、人物訪談及環境紀錄等多元拍攝手法，完整呈現太武山自然與人文交織的文化特色。

此外，影片同步規劃原創音樂、環境音、人物訪談及雙語字幕等製作內容，藉由影像、聲音與敘事相互結合，提升影片整體感染力及文化傳播效益，使成果兼具藝術性、教育性與典藏價值。

規劃項目	規劃內容
拍攝主題	太武山文化景觀
影片形式	紀錄片結合電影敘事
敘事方式	主持人文化行旅導覽
主要場景	太武山步道、海印寺、毋忘在莒勒石、倒影塔、十二奇景等
拍攝元素	空拍、實景拍攝、人物訪談、環境音、原創音樂
拍攝目的	文化保存、教育推廣、觀光導覽

（三） 拍攝場景規劃與勘景作業

本案依據影片腳本內容及太武山文化景觀資源特色，於正式拍攝前進行場景規劃與現地勘景，確認各拍攝地點之文化內涵、環境條件、光線變化、拍攝動線及鏡頭表現方式，作為後續拍攝執行之依據。拍攝場景規劃如下表所示：

場景類別	拍攝場景	規劃重點
自然景觀場景	太武山登山步道、主要稜線景觀、岩壁地形及森林景觀	呈現太武山花崗岩地貌、山林生態及自然景觀特色，運用步道行走、空拍及遠景鏡頭，展現山勢層次與四季光影變化。
宗教文化場景	海印寺主殿、鐘樓、佛像及宗教空間、寺院建築與周邊環境	展現海印寺宗教文化氛圍與建築特色，透過環境空鏡、建築細部及宗教儀式畫面，呈現寺院寧靜莊嚴的空間意境。
歷史文化場景	太武山毋忘在莒石刻、明德公園、十二奇景、太武山歷史文化地景	結合戰地歷史遺跡與文化景觀，透過地景、紀念碑及周邊環境拍攝，呈現太武山歷史發展脈絡與文化價值。
音樂影像場景	太武山林間步道、海印寺前廣場	配合影片原創音樂與敘事節奏，運用晨昏光影、空拍及人物行走鏡頭，營造自然、人文與心靈意境相互融合的視覺效果。

二、 調查訪談作業

（一） 專家學者訪談

為提升影片內容之專業性與文化深度，本案於前期規劃及拍攝期間，邀請宗教、文化資產及地方文史等領域之專家學者進行訪談與諮詢，提供太武山文化景觀、海印寺歷史沿革、宗教文化、戰地歷史及地方人文等相關專業意見。

訪談內容包括太武山文化景觀保存價值、海印寺發展歷程、佛教文化精神、摩崖石刻歷史意涵、戰地文化景觀特色及文化資產保存等議題。訪談成果除作為影片旁白及文化解說內容的重要依據外，亦提供腳本修正、拍攝重點及後續字幕製作之參考，使影片內容兼具歷史正確性與文化教育價值。

（二） 現地調查紀錄

為掌握太武山文化景觀現況及拍攝條件，製作團隊於正式拍攝前多次進行現地調查，實地踏查太武山步道、海印寺、毋忘在莒勒石、倒影塔、玉章路、斗門古道、太武山十二奇景、戰地遺構及周邊聚落等重要文化景觀據點。

調查內容包括景點位置、文化特色、拍攝動線、地形環境、光線變化、空拍條件及交通動線等，並同步記錄各景點保存現況及適合拍攝之時間點，作為拍攝規劃及鏡位設計的重要依據。

本階段完成各拍攝據點現況紀錄、文化景觀調查及拍攝動線規劃，提供正式拍攝及影片製作之重要參考。

三、 影像拍攝作業

（一） 空拍作業

為完整呈現太武山文化景觀之整體環境與地形特色，本案運用空拍攝影技術，拍攝太武山。

拍攝作業依據天候、光線及飛航安全條件規劃執行，選擇清晨及傍晚等光影效果最佳時段進行拍攝，並配合不同高度及飛行路徑，取得俯瞰、環繞、推進及拉遠等多元鏡位，使影片畫面兼具視覺震撼與導覽功能。

（二） 地面拍攝

地面拍攝以文化景觀導覽為主軸，運用固定鏡位、移動攝影、跟拍及特寫等方式，紀錄太武山步道、海印寺、戰地遺構及重要文化景觀據點，並配合主持人導覽、專家訪談及實地解說，完整呈現各景點之歷史背景、文化特色及自然景觀。

拍攝期間亦同步記錄步道環境、宗教活動、遊客體驗及地方生活場景，使影片內容兼具文化紀錄、故事敘事及導覽解說功能。

（三） 特殊景觀拍攝

針對太武山具代表性之文化景觀及特色景點，規劃多角度及細部拍攝，包括毋忘在莒勒石、太武山十二奇景、倒影塔、摩崖石刻及戰地設施等重要文化資產。

拍攝過程著重岩石紋理、石刻文字、建築細節、光影變化及自然景觀特色，運用近景、特寫及動態運鏡等方式，展現文化資產保存價值與歷史氛圍，提升影片藝術表現及文化深度。

透過空拍、地面拍攝、特殊景觀拍攝等多元影像技術，本案完整保存太武山文化

景觀之自然、人文、宗教及戰地歷史風貌，完成兼具文化保存、教育推廣及觀光導覽功能之影像成果。

本階段共完成太武山文化景觀、海印寺、十二奇景、戰地遺構及周邊聚落等主要拍攝內容，建立完整影像素材。

四、 後製作業

（一） 影片剪輯

完成各階段影像拍攝後，製作團隊依據影片腳本及敘事架構進行素材整理與剪輯作業，篩選符合影片主題之影像內容，依拍攝順序、故事節奏及文化導覽需求，完成主影片、精華版影片及預告片之剪輯製作。

剪輯過程運用紀錄片結合電影敘事手法，透過人物故事、文化解說、空拍影像及環境景觀相互串聯，使影片兼具文化深度、故事性及觀賞性，完整呈現太武山文化景觀之歷史、人文、宗教及自然特色。

（二） 字幕製作

為提升影片之可讀性及推廣效益，本案完成中文字幕、英文字幕及相關文字資訊製作。字幕內容依據影片旁白、人物訪談及文化解說逐字校對，並配合畫面節奏調整字幕顯示時間及版面配置，確保字幕內容正確、易於閱讀且符合影片整體風格。

英文字幕由專業人員進行翻譯及校對，針對文化專有名詞、宗教用語及地名譯名進行一致性檢核，使影片具備國際推廣及雙語導覽功能。

（三） 配音與配樂

本案完成影片旁白錄製、英語配音及原創音樂製作，依據影片情境配置背景音樂、環境音及音效，營造各場景之氛圍與情感層次。

影片主題曲〈太武山〉由彭立作詞、作曲並演唱，戴維雄負責編曲製作，配合影片敘事節奏進行音樂編排；錄音及混音作業由施嘯天負責，完成各項人聲、配樂及環境音之整合，使影片兼具藝術表現與文化感染力。

（四） 調光調色

為統一影片整體視覺風格，後製階段針對各場景畫面進行調光調色作業，調整曝光、色溫、色彩飽和度及畫面明暗層次，使不同時間、不同設備拍攝之素材呈現一致的影像品質。

調色過程依影片內容設定不同視覺氛圍，兼顧自然景觀、宗教空間、戰地遺跡及人文場景之色彩表現，強化影片整體美感與藝術質感，提升觀賞體驗。

（五） 成果輸出

完成剪輯、字幕、配音、配樂及調光調色等後製作業後，依契約規定完成各項成

果輸出，包括 30 分鐘主影片、精華版影片、30 秒及 1 分鐘預告片、英文字幕版及英語配音版影片等成果，並完成高解析影片檔、拍攝照片、劇照、原始影像素材及成果報告等相關資料整理與建檔。

所有成果均經內部檢核及修正確認，並依契約規範完成交付，提供後續文化推廣、教育應用、數位典藏及觀光行銷等多元運用，充分發揮本案影像成果之保存與推廣價值。

五、 執行成果總結

本案依契約內容完成前期規劃、文獻蒐集、調查訪談、影像拍攝及後製作業，完成《金門時光：漫行海印・遇見自己》主影片、精華版影片、預告片、雙語字幕版及英語配音版等成果，並完成相關影像素材整理及成果報告，達成文化景觀保存、教育推廣及觀光導覽等計畫目標。

